

32006E0625

16.9.2006

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

L 253/36

**POZIȚIA COMUNĂ 2006/625/PESC A CONSILIULUI
din 15 septembrie 2006**

privind interdicția de vânzare sau de furnizare a armelor și a materialului conex, precum și de furnizare a serviciilor aferente unor entități sau unor persoane din Liban, în conformitate cu Rezoluția 1701 (2006) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană și, în special, articolul 15,

întrucât:

- (1) La 7 august 2006, Guvernul Libanului a decis să își desfășoare forțele armate libaneze în sudul Libanului și să solicite asistență din partea forțelor suplimentare pentru Autoritatea interimară a Organizației Națiunilor Unite în Liban (AIONUL), în funcție de necesități, pentru a facilita intrarea forțelor armate libaneze în regiune și și-a reafirmat intenția de a consolida forțele armate libaneze prin dotarea acestora cu materialul necesar pentru a le permite să își respecte obligațiile.
- (2) La 11 august 2006, Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite a adoptat Rezoluția 1701 (2006) [RCSONU 1701 (2006)], în care se felicită pentru decizia adoptată de Guvernul Libanului de a-și desfășura forțele armate în sudul Libanului, precum și pentru angajamentul Guvernului Libanului de a-și extinde autoritatea asupra întregului său teritoriu prin intermediul forțelor armate legitime proprii. Pentru a permite Guvernului Libanului să își exercite pe deplin suveranitatea pe întregul teritoriu libanez, astfel încât să nu existe arme pentru care Guvernul Libanului nu a emis o autorizație și astfel încât să nu se manifeste nici o autoritate cu excepția guvernului, RCSONU 1701 (2006) interzice, printre altele, vânzarea sau furnizarea de arme și de material conex de orice tip, precum și furnizarea oricărei instruiți sau a oricărui mijloc tehnic privind furnizarea, fabricarea, întreținerea sau utilizarea armelor și a materialului conex, oricărei entități sau persoane din Liban, cu excepția cazului în care sunt autorizate de Guvernul Libanului sau de AIONUL în cadrul realizării misiunii sale.
- (3) Ar fi recomandabil ca interdicția cu privire la furnizarea asistenței în legătură cu vânzarea sau furnizarea armelor și a materialului conex să se aplice, de asemenea, finanțării și ajutorului financiar.
- (4) Este necesară o acțiune din partea Comunității pentru a pune în aplicare anumite măsuri,

ADOPTĂ PREZENTA POZIȚIE COMUNĂ:

Articolul 1

- (1) Se interzic vânzarea și furnizarea, către orice entitate sau persoană din Liban, precum și transferul și exportul în aceste țări,

direct sau indirect, de către resortisanții statelor membre sau de pe teritoriul statelor membre, sau prin intermediul vapoarelor ori aeronavelor aflate sub pavilionul acestora, de armament și material conex, inclusiv arme și muniție, vehicule și echipamente militare, echipamente paramilitare și componente ale acestora, indiferent dacă provin sau nu de pe teritoriul lor.

- (2) Se interzice:

- (a) furnizarea unei asistențe tehnice, a serviciilor de curtaj și a altor servicii în legătură cu activități militare și livrarea, fabricarea, întreținerea și utilizarea de armament și material conex de orice tip, inclusiv arme și muniție, vehicule și echipamente militare, echipamente paramilitare și componente ale acestora, direct sau indirect, oricărei persoane fizice sau juridice, oricărei entități sau oricărui organism care se află pe teritoriul Libanului sau în vederea utilizării pe teritoriul acestei țări;
- (b) furnizarea unei finanțări sau a unui ajutor financiar în legătură cu activități militare, în special subvenții, împrumuturi sau o asigurare pentru credit în vederea exportului, cu ocazia oricărei activități de vânzare, furnizare, transfer sau export de arme și material conex sau de furnizare a unei asistențe tehnice, a unor servicii de curtaj sau a unor alte servicii în legătură cu acest material, direct sau indirect, oricărei persoane fizice sau juridice, oricărei entități sau oricărui organism care se află pe teritoriul Libanului sau în vederea utilizării pe teritoriul acestei țări;
- (c) participarea, în mod conștient sau voluntar, la activități care au ca obiect sau efect nerespectarea interdicțiilor prevăzute la literele (a) sau (b).

Articolul 2

- (1) Articolul 1 nu se aplică în ceea ce privește vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de armament sau de material conex sau furnizarea unei asistențe tehnice, a unei finanțări sau a unui ajutor financiar, a unor servicii de curtaj și a unor alte servicii în legătură cu acest armament și material conex, cu condiția ca:

- (a) bunurile și serviciile să nu fie furnizate, direct sau indirect, unei miliții a cărei dezarmare a fost solicitată de Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite în conformitate cu Rezoluțiile sale 1559 (2004) și 1680 (2006) și

(b) tranzacția să fi fost autorizată de Guvernul Libanului sau de AIONUL sau

Articolul 4

Prezenta poziție comună se reexaminează în maximum douăsprezece luni de la data adoptării sale, ținând seama de deciziile adoptate de Consiliul de Securitate și, ulterior, o dată la douăsprezece luni.

(c) bunurile sau serviciile să fie utilizate de AIONUL în desfășurarea misiunii sale sau de către forțele armate libaneze.

(2) Vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de armament sau material conex, precum și furnizarea unei asistențe tehnice, a unei finanțări sau a unui ajutor financiar, a unor servicii de curtaj sau a altor servicii prevăzute la alineatul (1) sunt autorizate în prealabil de autoritățile competente ale statelor membre.

Articolul 5

Prezenta poziție comună se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 15 septembrie 2006.

Articolul 3

Prezenta poziție comună produce efecte la data adoptării sale.

Pentru Consiliu

Președintele

E. TUOMIOJA